**januar 2022.**



**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

**Qeveria –Vlada - Government**

*Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal*

*Ministarstvo Administracije Lokalne Samouprave*

*Ministry of Local Government Administration*

**Promovisanje ljudskih prava u opštinama**

Izveštaj o aktivnostima Jedinica za ljudska prava u opštinama za period januar –decembar 2021.

Sadržaj

[1. Ministarstvo administracije lokalne samouprave 3](#_Toc99010569)

[2. Izveštaj 3](#_Toc99010570)

[**PREDGOVOR** 2](#_Toc99010571)

[**SKRAĆENICE** **3**](#_Toc99010572)

**UVOD** [4](#_Toc99010573)

[Sistem pravne zaštite u zaštiti i promovisanju ljudskih parava u opštinama 4](#_Toc99010574)

[2. PROMOVISANJE LJUDSKIH PARAVA U OPŠTINAMA 7](#_Toc99010575)

[2.1 Jedinica za ljudska prava u opštinama 8](#_Toc99010576)

[3. Rodna ravnopravnost 8](#_Toc99010577)

[3.1 Lokalni mehanizmi za zaštitu od nasilja u porodici, prihvatilišta za žrtve od porodičnog nasilja i njihovo funkcionisanje u opštinama . 10](#_Toc99010578)

[4. Zaštita od diskriminacije u opštinama 12](#_Toc99010580)

[5. Prava osoba sa ograničenim sposobnostima (invaliditetom) 13](#_Toc99010581)

[6. Prava dece 14](#_Toc99010582)

[7. Sprečavanje trgovine sa ljudima 14](#_Toc99010583)

[8. Prava zajednica Roma, Aškalija i Egipćana 15](#_Toc99010584)

[9. Funkcionisanje opštinskih kancelarija za zajednice i povratak 16](#_Toc99010585)

[9.1 Povratnici 17](#_Toc99010586)

[9.2 Re-integrisane osobe 17](#_Toc99010587)

[9.3. Repatrirane osobe 17](#_Toc99010588)

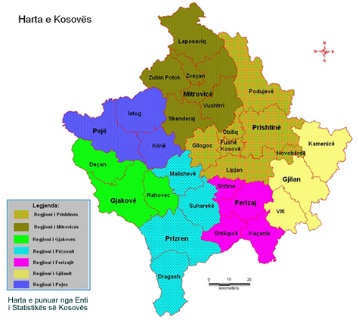
[10. Jezička prava 18](#_Toc99010589)

[10.1 ONLINE PLATFORMA TEČAJA ALBANSKOG I SRPSKOG JEZIKA NA WEB STRANICAMA OPŠTINA REPUBLIKE KOSOVO 19](#_Toc99010590)

PREPORUKE [21](#_Toc99010591)

# **Ministarstvo administracije lokalne samouprave**

Ministarstvo administracije lokalne samouprave (MALS) je državna administracija Republike Kosovo, osnovana u 2004. MALS vrši svoju funkciju na osnovu Ustava, Zakona br. 03 / L-040 o lokalnoj samoupravi i Uredbe br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstva. Tokom ovih godina, MALS je bila neposredno uključena u proces reforme lokalne uprave, odnosno proširenja procesa decentralizacije u zemlji, obezbeđujući dovoljne nadležnosti lokalne uprave i vršeći ih u skladu sa Ustavom i važećim zakonodavstvom. MALS vodi politiku afirmacije prava opština u regulisanju javnih poslova, stvarajući dovoljne kapacitete opština za obavljanje delatnosti u skladu sa načelom zakonitosti, supsidijarnosti, transparentnosti, efikasnosti i efektivnosti i drugim načelima upravljanja kao i promovisanjem ljudskih prava.



# Izveštaj

Izveštaj predstavlja

promovisanje ljudskih prava u opštinama

tokom perioda januar-decembar 2021.

# 



**PROMOVISANJE LJUDSKIH PRAVA U OPŠTINAMA**

**PERIOD JANUAR – DECEMBAR 2022.**

**IZVEŠTAJ JE IZRAĐEN OD STRANE ODSEKA ZA UNAPREĐENJE LJUDSKIH PRAVA U OPŠTINAMA, MALS**

# **Predgovor**

# 

Odsek za unapređenje ljudskih prava u opštinama, u okviru Pravnog odeljenja i monitorisanje opština, tokom 2021. godine posvećeno je sprovođenju svojih prioriteta iz Plana rada u cilju podrške i unapređenja lokalne samouprave, a posebno Jedinice za ljudska prava u opštinama. Pored zakona o lokalnoj samoupravi u okviru MALS-a, 2016. godine, stupila je na snagu desetogodišnja Strategija lokalne samouprave (2016 – 2026) koja daje jasnu viziju napretka reforme i razvoja lokalne samouprave.

Ovaj izveštaj se bavi nekim od ključnih dostignuća i izazova ljudskih prava u opštinama kao što su: rodna ravnopravnost, prava dece, nasilje u porodici, prava osoba sa invaliditetom, prava manjina, sprečavanje trgovine ljudima, jezička prava, zaštita od diskriminacije itd.

Ljudska prava čine politiku obavezujućom, a to se posebno odnosi na zabrinutost onih koji su marginalizovane grupe.

**Dakle, da štitimo i promovišemo ljudska prava!**

# Skraćenice

|  |
| --- |
| LVL-ZLS Zakon o lokalnoj samoupravi |
| MASHTI-MONTI Ministarstvo obrazovanja, nauke, tehnologije i inovacije |
| MFT -MFT Ministarstvo finansija i transfera |
| MPB-MUP Ministarstvo unutrašnjih poslova |
| MAPL-MALS Ministarstvo administracije lokalne samouprave |
| SVL-SLS Strategija za lokalnu samoupravu |
| DADNJK-OLJPO Odsek za ljudska prava u opštinama |
| NJDNJK-JLJPO Jedinica za ljudaka prava u opštinama |
| ZQM-KDU Kancelarija za dobro upravljanje |
| ZKM-KP Kancelarija premijera |
| ZKKK-OKZP Opštinska kancelarija za zajednice i povratak |
| AKKTNJ-NAPTLJ Nacionali autoritet protiv trgovine sa ljudima |
| AE-EA Evropska agenda |

# UVOD

Izveštaj o ljudskim pravima za opštine predstavlja devet (9) oblasti koje su bile od velikog značaja za izveštajni period (januar 2021 – decembar 2021), za koje su ove oblasti predstavljene putem upitnika.

Pri tome tražimo, s jedne strane, dešavanja u ovim oblastima iznesena kroz upitnik, s druge strane ocenjujemo važne političke, zakonodavne mere za ljudska prava, dostignuća, izazove i formulisanje preporuke. Izveštaj predstavlja podatke iz onih opština koje su dostavile.

Izveštaj je zasnovan na sveobuhvatnim podacima počev od promovisanja ljudskih prava u opštinama u suštini, rodne ravnopravnosti, prevencije nasilja u porodici i nasilja nad ženama, prava deteta, osoba sa invaliditetom, prevencije trgovine ljudima, zaštite od diskriminacije, prava romske, aškalijske i egipćanske zajednice, funkcionisanje opštinske kancelarije za zajednice i povratak i jezička prava.

# Sistem pravne zaštite u zaštiti i promovisanju ljudskih parava u opštinama

Republika Kosovo putem sporazuma i međunarodnih instumenata i osnovnih zakona, posvećena je prema osnovnim ljudskim pravima.

* 1. Ustav Republike Kosovo sadrži brojne odredbe o zaštiti i unapređenju ljudskih prava. Član 3, Ustava kaže: javne vlasti na Kosovu obezbeđuju jednakost svih pojedinaca pred zakonom i puno poštovanje međunarodno priznatih ljudskih prava i osnovnih sloboda, dok član 7, predviđa da se ustavni poredak Kosova zasniva, između ostalog, na načelima jednakosti, poštovanja ljudskih prava i sloboda i nediskriminacije, i oličava rodnu ravnopravnost kao temeljnu vrednost.
  2. U 2015. godini, Republika Kosovo je ostvarila dalji napredak u usklađivanju svog pravnog okvira sa međunarodnim standardima, kada je usvojila paket osnovnih zakona o ljudskim pravima, odnosno Zakon br. 05 / L-019 o narodnom advokatu, Zakon br. 05 / L-020 o ravnopravnosti polova i Zakon br. 05 / L-021 o zaštiti od diskriminacije. Njihova puna primena je od suštinskog značaja za delotvornu primenu okvira ljudskih prava u opštinama.
  3. Član 7. Ustava uključuje rodnu ravnopravnost „kao osnovnu vrednost za demokratski razvoj društva, jednake mogućnosti učešća žena i muškaraca u političkim, društvenim, kulturnim i drugim oblastima društvenog života“. Pored zabrane diskriminacije na osnovu pola, Ustav takođe zahteva da se pri imenovanju u nekoliko institucija, uključujući Skupštinu Kosova i Ustavni sud, uzmu u obzir „međunarodno priznata načela rodne ravnopravnosti”.
  4. Prema Zakonu br. 05 / L-20 o rodnoj ravnopravnosti, potrebne su posebne mere za obezbeđivanje jednake zastupljenosti (50%) na svim nivoima odlučivanja, dok je jednaka zastupljenost žena u procesima donošenja odluka snažno podstaknuta Rezolucijom 1325, Saveta bezbednosti UN o ženama, miru i bezbednosti (Rezolucija 1325).
  5. Još jedan važan korak za Republiku Kosovo je izmena člana 22. Ustava Kosova kojim se Istanbulska konvencija dodaje na listu instrumenata ljudskih prava. Istanbulska konvencija obavezuje kosovske vlasti da usvoje detaljan pravni i politički okvir za rešavanje rodno zasnovanog nasilja u svim njegovim oblicima, za sprečavanje i eliminisanje nasilja nad ženama, zaštitu i pomoć preživelima i krivično gonjenje počinilaca kriminala.
  6. Član 50. Ustava izričito štiti prava dece, uključujući „pravo na zaštitu i negu neophodnu za njihovu dobrobit“ i zaštitu od nasilja, zlostavljanja i iskorišćavanja. Konvencija o pravima deteta (CPD), koja definiše decu kao svako ljudsko biće mlađe od 18 godina, takođe je direktno primenljiva na Kosovu, u skladu sa članom 22. Ustava.
  7. Zakon br. 03/L-040 o lokalnoj samoupravi, član 17, o sopstvenim nadležnostima kaže: Opštine imaju pune i isključive nadležnosti u pogledu lokalnog interesa, poštujući standarde utvrđene važećim zakonodavstvom u sledećim oblastima:

1. u unapređenju i
2. zaštiti ljudskih prava.
   1. Zakon br. 06/L-084 o zaštiti dece, koji je stupio na snagu jula 2020. godine, ovaj zakon ima za cilj da zaštiti decu od fizičkog i psihičkog nasilja, zlostavljanja, iskorišćavanja, zanemarivanja i drugih oblika nasilja koji ugožavaju život, bezbednost, zdravlje, obrazovanje, ili razvoj.
   2. Član 20. Zakona br. 06 / L-084 o zaštiti dece, obavezuje MALS / OLJPO da izradi Administrativno uputstvo o osnivanju tima za prava deteta. Tokom 2021. OLJUPO je završio sve procedure do finalizacije nacrta Administrativnog uputstva.

|  |
| --- |
| Tabela 1: Traktati (Međunarodni ugovori) Ujedinjenih nacija za ljudska prava |
|  |
| (1) Opšta deklaracija o ljudskim pravima; |
| (2) Evropska konvencija za zaštitu prava i osnovnih sloboda ljudi i njeni protokli; |
| (3) Međunarodna konvencija za građanska i politička prava i njeni protokoli; |
| (4) Okvirna konvencija Saveta Evrope za zaštitu nacionalnih manjina; |
| (5) Konvencija za eliminisanje svih oblika rasne diskriminacije; |
| (6) Konvencija za eliminisanje svih oblika diskriminacije nad ženama; |
| (7) Konvencija za prava deteta; |
| (8) Konvencija protiv mučenja i drugih okrutnih, nehumanih ili ponižavajućih postupaka |
| (9) Konvencija Saveta Evrope o sprečavanju i borbe protiv nasilja nad žanama i porodičnog nasilja. |

|  |
| --- |
| Tabela 2: Zakoni o lokalnoj upravi |
|  |
| (1) Zakon br. 03/L-040 o lokalnoj samoupravi |
| (2) Zakon br. 03/L-072 o lokalnim izborima u Republici Kosovo |
| (3) Zakon br. 03/L-049 o finansijama lokalne uprave |
| (4) Zakon br 03/L-041 o administrativnim granicama opština |
| (5) Zakon br 04/L-010 o međunarodnoj saradnji |
| (6) Zakon br. 06/L-092, o davanju na korišćenje i razmenu nepokretne imovine opštine |
|  |

|  |
| --- |
| Tabela 3. Strategija lokalne samouprave 2016‐2026 |
|  |
| Strategija za lokalnu samoupravu za period 2016‐2026. godine, je vodič za sve procedure u funkciji razvoja i unapređanja lokalne samouprave u Republici Kosovo i to sledećih pet (5) ciljeva: |
| (1) Osnaživanje uloga opština kao glavni učesnici u lokalno ekonomskom razvoju; |
| (2) Dobro vladanje i efikasnost opština; |
| (3) Razvoj institucionalnih i stručnih kapaciteta kao dinamičnog procesa; |
| (4) Razvoj partnerstva između opština, poslovnih subjekata i NVO-a radi obezbeđenja društvenih promena i aktivno građanstvo . |
| (5 ) Promovisanje vrednosti kulturnog, prirodnog i društvenog nasleđa i raznolikosti u  svrhu afirmacije društvenog, ekonomskog i kulturnog razvoja u opštinama. |

# PROMOVISANJE LJUDSKIH PARAVA U OPŠTINAMA

U okviru obaveza opština sa aktivnostima u oblasti ljudskih prava u opštinama, putem prezentacije opština prikazano je dostignuće lokalnog nivoa u sprovođenju aktivnosti u unapređenju ljudskih prava.

Tokom izveštajnog perioda, Vlada Republike Kosovo je preduzela neke konkretne korake u oblasti ljudskih prava, počevši od nastavka afirmativne akcije za nepokretnu imovinu u ime oba supružnika u periodu april 2020 - april 2021.

Takođe, tokom 2020. godine, Vlada Republike Kosovo je odlukom 138/2020 osnovala Tehničku grupu za zaštitu od diskriminacije zajednica Roma, Aškalija i Egipćana, čiji je mehanizam dobio punu podršku Vlade i relevantnih institucija za rešavanje svih pitanja, sve žalbe koje mogu doći iz ove zajednice u vezi sa mogućom diskriminacijom prema njima.

U vreme izveštavanja, Vlada Republike Kosovo je usvojila niz dokumenata/politika koje su zadužene za lokalni nivo u sprovođenju sledećih aktivnosti:

* Program za zaštitu i unapređenje ljudskih prava u Republici Kosovo za period 2021-2025. godine, za jačanje mehanizama za zaštitu od diskriminacije na centralnom i lokalnom nivou, bliska saradnja sa narodnim advokatom, kako bi se obezbedilo da se preporuke koje proizilaze iz narodnog advokata, kao i ohrabrenje institucije narodnog advokata da u potpunosti prati rad državnih institucija u tom pravcu.
* Usvajanje kalendara aktivnosti za osobe sa invaliditetom, koji je Vlada Kosova proglasila godinom “Osoba sa invaliditetom”. Kalendar aktivnosti za 2022. godinu, uzima u obzir raznovrsnost invaliditeta kod osoba koja uključuje dugotrajnu fizičku, mentalnu, intelektualnu ili čulna oštećenja koja su često nevidljiva, stoga ovaj kalendar sadrži ambiciozan skup aktivnosti u različitim oblastima i ima mnogo prioriteta u bliskoj saradnji između kosovskih institucija i organizacija koje predstavljaju osobe sa invaliditetom treba da se ostvari tokom 2022. godine.
* Program za podizanje svesti javnosti u sprovođenju Zakona br. 06/L-084 o zaštiti deteta," ljubav za svako dete".
* Kancelarija za dobro upravljanje pri Kancelariji premijera uz podršku Saveta Evrope i u saradnji sa MALS-om, odnosno Odeljenjem za ljudska prava u opštinama (OLJPO) su deo tog dokumenta i dali svoje preporuke u sastavljenom dokumentu za "Praćenje sprovođenja za zaštitu od diskriminacije putem pokazatelja i oblika izveštavanja" (Okvir pokazatelja za zaštitu od diskriminacije), dokument koji je sastavljen sa 42 pokazatelja i dele su 3 vrste pokazatelja:
  + strukturni pokazatelji;
  + pokazatelji povezani sa procesom i
  + pokazatelji rezultata.

Dakle, posebno i u fokusu je zaštita i promocija ljudskih prava, grupa koje su marginalizovanije u društvu, kao što su: osobe sa posebnim potrebama, LGBTI zajednica, Romi, Aškalije, Egipćani, i neke specifičnije grupe i obezbeđivanje sredine za zdrav život i unapređenje blagostanja za sve građane bez razlike na pripadnost.

## Jedinica za ljudska prava u opštinama (JLJPO)

Opštine su nastavile sa aktivnostima u oblasti zaštite ljudskih prava, od 38 opština, u 32 opštine razvijene su aktivnosti za unapređenje i zaštitu ljudskih prava kao što su: predavanja u školama, informativne i savetodavne sesije, kampanje podizanja svesti i druge aktivnosti u: Lipljanu, Uroševcu, Orahovcu, Dragašu, Dečanima, Kosovom Polju, Đakovici, Gnjilanu, Glogovcu, Istoku, Juniku, Kačanik, Kamenici, Mališevu, Mamuši, Južnoj i severnoj Mitrovici, Novom Brdu, Obiliću, Podujevu, Prištini, Prizrenu, Srbici, Suvoj Reci, Vitini, Vučitrnu, Peći, Klini, Gračanici, Zvečanu i Ranilugu, dok 6 opština: Elez Han, Štrpce, Leposavić, Zubin Potok, Klokot i Parteš nisu dostavili informacije.

# 3. Rodna ravnopravnost

Republika Kosovo je pokazala znatno unapređenje u stvaranju pravnog, institucionalnog i političkog kadra u cilju garancije i podsticanja rodne ravnopravnosti. Međutim, kao u mnogim zemljama, potrebno je preduzeti više napora radi sprovođenja ovih zakona i politika na svim nivoima.

Ravnopravna rodna zastupljenost u političkom i zakonodavnom odlučivanju u zemlji je neposredan odraz i sprovođenje Ustava Republike Kosovo, prema kome „Republika Kosovo obezbeđuje ravnopravnost polova kao osnovnu vrednost za demokratski razvoj društva, jednake mogućnosti za učešće žena i muškaraca u političkom, ekonomskom, društvenom, kulturnom životu i drugim oblastima društvenog života”.

Izveštaj Evropske komisije o Kosovu, predstavlja izazov zastupljenost žena na visokim pozicijama državne službe, na kraju, potrebno je podizati opštu institucionalnu i društvenu svest da bi se uputila jedna od ključnih preporuka EU-a za uključivanje žena u odlučujućim pozicijama. Preporuka koju MALS kao deo vladinog resora (odeljenja) pokušava tačno da ispuni i da promoviše rodnu ravnopravnost kao dobar primer.

MALS je u kontinuitetu, činio napore za obezbeđenje rodne zastupljenosti u opštinskim institucijama. U decembru 2021. godine, u saradnji sa Agencijom za rodnu ravnopravnost, povodom preuzimanja novog manadata gradonačelnika u opštinama, MALS se obratio gradonačelnicima opština za obaveze koje imaju u poštovanju i sprovođenju Zakona o rodnoj ravnopravnosti na Kosovu i preduzimanje mera za postizanje jenake zastupljenosti prema članu 6, stav 7 i 8, za: ”Ravnopravno zastupljenje u svim zakonodavnim, izvršnim i sudskim organima kao i u drugim javnim institucijama radi postizanja rodne zastupljenosti od 50 % za svaki rod, uključujući i njihove upravljačke i odlučujuće organe”.

U tom pravcu, opštine ulažu kontinuirane napore da podrže sprovođenje rodnih politika, prema podacima u 35 opština od 371 funkcionalne opštinske uprave, od kojih su 98 opštinskih uprava koje vode žene i 273 opštinske uprave koje vode muškarci, dok 3 opštine: Parteš, Leposavić, Štrpce nisu dali podatke. Opštine: Ranilug, Dragaš i Novo Brdo nemaju žene na rukovodećim pozicijama.

Izjava o procentualnom porastu u periodu 2017-2021:

* 18.38 % (2017)
* 22.16 % (2018)
* 24.86% (2019)
* 25.02 % (2020)
* 26.42 % (2021)

Posebna pažnja je takođe posvećena rodno odgovornom budžetiranju u opštinama. MALS, godinama unazad opštinama Republike Kosovo prezentirala je Nacrt o sprovođenju rodne ravnopravnosti u budžetskom procesu, što podrazumeva procenu budžeta iz rodne perspektive, u slučajajevima kada se rodno pitanje uzme u obzir u budžetskim procesima u većini opština . Ovo pokazuje dostignuće opština u odgovornom budžetiranju koji ne zahteva nužno određenu budžetsku liniju ili dodatna sredstva, već samo bolje planiranje i trošenje postojećih sredstava kako bi se zadovoljile potrebe svih.

Značaj odgovornog rodnog budžetiranja najbolje pokazuje stanje u deset (10) opština: Dečane, Dragaš, Elez Han, Junik, Leposavić, Klokot, Ranilug, Parteš, Zubin Potok i Zvečan, opštine koje nemaju nijednu predpkolsku javnu ustanovu.

Jedinica za ljudska prava u opštinama (JLJPO) u 28 opština izvestila je planiranje rodnog budžeta: Dragaš, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Glogovac, Lipljan, Istok, Kamenica, Južna Mitrovica, Severna Mitrovica, Mališevo, Obilić, Podujevo, Priština, Peć, Štimlje, Prizren , Orahovac, Uroševac, Srbica, Suva Reka, Vučitrn, Vitina, Ranilug, Novo Brdo, Mamuša, Gračanica i Klina, dok u 4 opštine: Dečani, Junik, Kačanik i Zvečan nemaju budžetsko planiranje zbog malog budžeta opština, dok 6 opština: Elez Han, Parteš, Zubin Potok, Leposavić, Štrpce i Klokot nisu dostavile informacije-podatke.

Što se tiče sprovođenja imovinskih prava žena, opštine su preduzele delatnosti u cilju podizanja svesti i poboljšanja imovinskih prava žena, gde su sprovele aktivnosti, kampanje podizanja svesti u vezi sa Administrativnim uputstvom VRK-a br. 02/2020 o posebnim merama za registrovanje zajedničke nepokretnine u ime oba supružnika i dr. U ime oba supružnika u 28 opština registrovano je ukupno 5230 imovine: Lipljan, Uroševac, Dragaš, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Glogovac, Istok, Junik, Kačanik, Kamenica, Mališevo, Mamuša, Južna Mitrovica, Severna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Podujevo, Priština, Prizren, Štimlje, Srbica, Suva Reka, Vitina, Vučitrn, Peć, Klina i Ranilug. Prema podacima iz izveštaja opštine Zvečan, niko nije registrovao nekretninu na ime oba supružnika, dok je opština Gračanica prijavila 6%. Osam opština: Dečane, Elez Han, Orahovac, Štrpce, Leposavić, Zubin Potok, Parteš i Klokot, nisu dale nikakve informacije.

## 3.1 Lokalni mehanizmi za zaštitu od nasilja u porodici, prihvatilišta za žrtve od porodičnog nasilja i njihovo funkcionisanje u opštinama .

U 2013. godini, usvojeni su Standardni operativni postupci (SOP-ovi) za zaštitu od nasilja u porodici kako bi se „stvorio koordinisan sistem u svim institucijama Kosova, kako bi se odmah i kontinuirano reagovalo u slučajevima nasilja u porodici i pružila pomoć i kvalitetna podrška žrtvama nasilja u porodici” .

Opštine imaju posebnu odgovornost da uspostave regionalna, međuopštinska partnerstva za identifikaciju, upućivanje, stambeno zbrinjavanje, rehabilitaciju i osnaživanje žrtava porodičnog nasilja i nasilja nad ženama, u saradnji sa Ministarstvom unutrašnjih poslova i Ministarstvom finansija, rada i transferi (MFRT). U tom cilju, uspostavljeni su mehanizmi koordinacije na opštinskom nivou koji bi trebalo da sarađuju na rešavanju nasilja u porodici, kao i nasilja nad ženama, i da vode slučajeve u skladu sa zakonskim okvirom. Koordinacioni mehanizmi su: službenici za rodnu ravnopravnost u opštinama, kosovska policija, sudije, opštinske uprave za obrazovanje, kancelarije za zapošljavanje, centri za socijalni rad, zastupnici žrtava i organizacije civilnog društva uključujući i prihvatilišta, itd.

**U devet opština kao što su: Đakovica, Uroševac, Priština, Peć, Gnjilane, Prizren, Južna Mitrovica, Novo Brdo i Zubin Potok postoje funkcionalna prihvatilišta za žrtve porodičnog nasilja.**

Mehanizmi podržavaju prihvatilišta za bolje tretiranje slučajeva nasilja u porodici nad žanama, obezbeđujući brzi pristup raspoloživim uslugama za žrtve, služe kao platforme za zastupanje radi uzimanja finansijskih sredstava od dotične opštine i podržavaju uključenost žrtava od nasilja na rodnoj osnovi u programima društvenog stanovanja.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Pregled prihvatilišta za žrtve porodičnog nasilja na Kosovu | | | | | | | |  | | |
| Opština | Priština | Đakovica | Uroševac | Peć | Gnjilane | Prizren | Južna Mitrovica | | Novo Brdo | Zubin Potok |
| Datum osnivanja | 2000 | 2000 | 2014 | 2001 | 1999 | 2002 | 2007 | | 2018 |  |
| Tip/ vrsta | Zatvoreni tip | Poluzatvoreni tip | Zatvoreni tip | Poluzatvoreni tip | Poluzatvoreni tip | Poluzatvoreni tip | Poluzatvoreni tip | | Poluzatvoreni tip |  |

Tabela 4: Pregled prihvatilišta na Kosovu

U opštinama: Novo Brdo, Priština, Gnjilane, Đakovica, Prizren i Peć, objekti u kojima se nalaze prihvatilišta date su na korišćenje od strane dotične opštine, dok ostala prihvatilišta u opštinama Uroševac i Južna Mitrovica plaćaju mesečnu kiriju. Dok u Zubinom Potoku postoji prihvatilište pod nazivom „Regionalna bezbednosna-sigurna kuća“, i deluje u 4 opštine na severu Republike Kosovo, i 6 opština su obezbedile objekat: Đakovica, Gnjilane, Priština, Prizren, Ranilug i Peć.

Međuopštinska saradnja u ovoj oblasti, postoji u 19 opština koje pružaju finansijsku podršku prihvatilištima: Lipljan, Dragaš, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Istok, Mališevo, Južna Mitrovica, Obilić, Podujevo, Prizren, Štimlje, Suva Reka, Vitina, Vučitrn, Klina, Kačanik, Orahovac i Gračanica, prema izveštaju, finansijska podrška je u iznosu od 157.462,00 evra.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Finansijska podrška opština za prihvatilišta za žrtve porodičnog nasilja | | | | | |
| Br. | Opština | Vrednost u /€ | Bezbednost zgrade | Ostalo | Ništa |
| 1 | Dečane | / |  |  |  |
| 2 | Lipljan | 2832 € |  |  |  |
| 3 | Uroševac |  |  | / |  |
| 4 | Dragaš | 1230 |  |  |  |
| 5 | Kosovo Polje | 3500 |  |  |  |
| 6 | Đakovica | 4000 | / |  |  |
| 7 | Gnjilane | 10.000 | / |  |  |
| 8 | Istok | 3000 |  |  | / |
| 9 | Kamenica |  |  | / |  |
| 10 | Mališevo | 3000 |  |  |  |
| 11 | Južna Mitrovica | 2000 |  | / |  |
| 12 | Obilić | 2500 |  |  |  |
| 13 | Junik |  |  |  | / |
| 14 | Glogovac |  |  |  | / |
| 15 | Podujevo | 4000 |  |  |  |
| 16 | Priština |  | / |  |  |
| 17 | Prizren | 4500 | / |  |  |
| 18 | Štimlje | 500 |  |  |  |
| 19 | Srbica |  |  | / |  |
| 20 | Suva Reka | 2200 |  |  |  |
| 21 | Vitina | 4000 |  |  |  |
| 22 | Vučitrn | 3200 |  |  |  |
| 23 | Ranilug |  | / |  | / |
| 24 | Novo Brdo |  |  |  |  |
| 25 | Orahovac | 2000 |  |  |  |
| 26 | Peć |  | / |  |  |
| 27 | Klina | 2000 |  |  |  |
| 28 | Severna Mitrovica |  |  | / |  |
| 29 | Mamuša |  |  |  | / |
| 30 | Kačanik | 3000 |  |  |  |
| 31 | Zvečan |  |  |  | / |
| 32 | Gračanica | / |  |  |  |
| UKUPNO |  | 157,462 € |  |  |  |

Tabela 5: Međuopštinska saradnja opština

U cilju podizanja svesti javnosti o nasilju u porodici i nasilju nad ženama, 32 opštine su sprovele aktivnosti u sprečavanju nasilja u skladu sa Zakonom o zaštiti od nasilja u porodici, i 7 opština: Elez Han Elezit, Štrpce, Leposavić, Zubin Potok , Klokot i Parteš, nisu dostavile informacije.

U 29 opština prijavljena su 1663 slučaja nasilja, dok u 3 opštine: Ranilug, Mamuša i Novo Brdo nije bilo prijavljenih slučajeva nasilja. Opštine su izvestile da su preduzele mere i pružile podršku prijavljenim slučajevima, dok u 6 opština: Elez Han, Klokot, Parteš, Štrpce, Leposavić, Zubin Potok, nisu dale informacije.

Još jedan nalaz iz izveštaja Saveta Evrope o Kosovu je izrada Strategije i Akcionog plana protiv nasilja u porodici, čija je strategija izrađena samo u 3 opštine: Dragaš, Vitina i Južna Mitrovica.

Što se tiče uspostavljanja opštinskog saveta za zaštitu žrtava nasilja u porodici na osnovu pola, u 20 opština je formiran ovaj savet, dok je u 18 opština: Vučitrn, Ranilug, Mamuša, Uroševac, Novo Brdo, Zubin Potok, Dečani, Klina, Peć, Junik, Srbica, Gračanica, Severna Mitrovica, Kamenica, Klokot, Podujevo, Prizren i Zvečan, još nisu uspostavljeni.

Opštine su takođe izvestile o usvajanju trogodišnjeg plana društvenog stanovanja, koji je izrađen u 9 opština dok u 29 opština: Kamenica, Južna Mitrovica, Vitina, Klokot, Istok, Prizren, Zvečan, Priština, Parteš, Elez Han, Dragaš, Klina, Peć, Junik, Orahovac, Leposavić, Štrpce, Severna Mitrovica, Gnjilane, Vučitrn, Mališevo, Ranilug, Mamuša, Novo Brdo, Zubin Potok, Lipljan, Uroševac, Štimlje i Obilić, su opštine koje još nisu izradile ovaj plan.

2. Zaštita od diskriminacije u opštinama

Zakon o zaštiti od diskriminacije obavezuje opštine da imenuju nadležnu jedinicu ili službenika za koordinaciju i izveštavanje o primeni zakona o zaštiti od diskriminacije, a prema ranijim podacima i podacima iz poslednjeg upitnika vidimo da su do sada 22 opštine imenovale službenika za zaštitu od diskriminacije: Lipljan, Uroševac, Orahovac, Dragaš, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Glogovac, Mališevo, Južna Mitrovica, Severna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Priština, Prizren, Štimlje, Srbica, Suva Reka, Vitina, Vučitrn, Gračanica i Štrpce, dok 16 opština: Peć, Klina, Kačanik, Istok, Mamuša, Junik, Dečane, Podujevo, Elez Han, Kamenica, Leposavić, Ranilug, Parteš, Zvečan, Zubin Potok i Klokot, još nisu imenovale. Izveštaj o napretku daje preporuku za ulogu službenika za borbu protiv diskriminacije u opštinama gde se kaže da treba da ojačaju ulogu službenika i na lokalnom i na centralnom nivou, ali u nedostatku mogućnosti da prihvate nove službenike, sve opštine su dužne da imenuju dodatnog službenika. Dakle, opštine su imenovale službenika za borbu protiv diskriminacije sa dodatnim dužnostima kao npr. koordinator u Jedinici za ljudska prava u opštinama, službenici za rodnu ravnopravnost, pravni službenici, službenici za evropske integracije itd., koji pokrivaju i poziciju službenika za borbu protiv diskriminacije u opštinama.

Što se tiče sastanaka, obuka, kampanja podizanja svesti o zaštiti od diskriminacije, organizovano i izvešteno je u 18 opština: Lipljan, Uroševac, Đakovica, Gnjilane, Glogovac, Kamenica, Mališevo, Južna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Podujevo, Priština, Prizren, Peć, Štimlje, Srbica, Vučitrn i Gračanica, dok su ostale opštine svoje teškoće obraložile pandemijom COVID-19 i nemogućnošću organizovanja aktivnosti u ovoj oblasti.

1. Prava osoba sa ograničenim spsobnostima (invaliditetom)

Funkcionisanje Konsultativnog odbora za osobe sa invaliditetom funkcioniše u 18 opština, dok u 20 opština: Ranilug, Obilić, Mamuša, Lipljan, Novo Brdo, Dečani, Dragaš, Klina, Peć, Srbica, Leposavić, Štrpce, Severna Mitrovica, Kamneica, Klokot, Istok, Podujevo, Prizren, Zvečan, Parteš, ovaj odbor još uvek nije funkcionalizovan.

Što se tiče besplatne pravne pomoći za sve građane Republike Kosovo, postoji 7 regionalnih kancelarija: Priština, Prizren, Peć, Južna Mitrovica, Gnjilane, Đakovica i Uroševac i 15 mobilnih kancelarija za besplatnu pravnu pomoć.

U periodu januar-decembar 2021. godine, u 22 opštine zaposleno je ukupno 78 lica, 28 žena i 50 muškaraca. U 9 opština: Mamuša, Klina, Gračanica, Severna Mitrovica, Novo Brdo, Štimlje, Srbica, Vitina i Ranilug, nema zaposlenih sa invaliditetom, dok u 6 opština: Elez Han, Štrpce, Zubin Potok, Parteš, Leposavić i Kolokot nisu dale informacije.

Što se tiče pristupa, 32 opštine su izvestile da su delimično uredile pristup osobama sa invaliditetom, kao nedostatak su liftovi, međutim otvorene su prijemne kancelarije u onim opštinama gde nemaju liftove: Lipljan, Uroševac, Orahovac, Dragaš, Dečane, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Glogovac, Istok, Junik, Kačanik, Kamenica, Mališevo, Mamuša, Južna Mitrovica, Severna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Podujevo, Priština, Prizren, Štimlje, Srbica, Suva Reka, Vitina, Vučitrn, Peć, Klina, Ranilug, dok 6 opština: Elez Han, Štrpce, Leposavić, Zubin Potok, Klokot i Parteš, nisu dale informacije.

Što se tiče dodele subvencija za podršku osoba sa invaliditetom, 9 opština su izvestile: Južna Mitrovica, Obilić, Prizren, Štimlje, Suva Reka, Vitina, Vučitrn, Gnjilane i Istok, u iznosu od 99.700,00 evra, dok je opština Podujevo podržala 5 lica sa subvencijama u poljoprivredi i 10 opština: Novo Brdo, Priština, Srbica, Ranilug, Kosovo Polje, Đakovica, Glogovac, Junik, Kamenica, Mališevo, izvestile su da su podržavale subvencijama ali bez objavljivanja iznosa.

Još jedno važno pitanje sa kojim su se opštine suočile tokom pandemije COVID-19 su slepe osobe. Kosovski odbor slepih žena (KGVK-KOSŽ) naveo je da od sredine juna na Brajevom alfabetu nisu štampane informacije o COVID-19 za osobe sa oštećenjem vida tokom pandemije i da se ovaj odbor pozvao na punu primenu Zakona br. 04 / L -092 o slepim licima, koji, prema KOSŽ-u nije u potpunosti primenjen u praksi. KOSŽ je takođe primetio da se osobe sa oštećenjem vida suočavaju sa drugim problemima, kao što su: neadekvatna finansijska podrška kosovskih institucija, diskriminacija pri zapošljavanju i kretanja u gradovima, kao i nedostatak knjiga na Brajevom alfabetu-pismu.

U tom pravcu, što se tiče pokretanja inicijative za Brajovu azbuku i znakovni jezik za gluvu i slepu decu, inicijativu su pokrenule seledeće opštine: Gnjilane, Glogovac, Mališevo, Štimlje gde su organizovale obuke i razne aktivnosti, dok je opština Glogovac izvestila da pokrije prevoz na relaciji Glogovac- Peć i obrnuto za slepe osobe.

1. Prava dece

Još jedan izazov identifikovan u izveštaju Evropske komisije o Kosovu za lokalni nivo vlasti je primena zakona o zaštiti dece. Značajan broj opština je pokazao svoje izazove i poteškoće u primeni ovog zakona kao što su: nedostatak finansijskih sredstava, nedostatak stručnog kadra i dr. Za podizanje svesti o ovom zakonu u 32 opštine organizovane su kampanje podizanja svesti/obrazovne aktivnosti u: Lipljanu, Uroševcu, Orahovcu, Dragašu, Dečanima, Kosovu Polju, Đakovici, Gnjilane, Glogovcu, Istoku, Juniku, Kačanik, Kamenici, Mališevu, Mamuši, Južnoj i severnoj Mitrovici, Novom Brdu, Obiliću, Podujevu, Prištini, Prizrenu, Štimlju, Srbici, Suvoj Reci, Vitini, Vučitrnu, Peći, Klini, Gračanici, Zvečanu i Ranilugu.

Sedamnaest (17) opština su izvestile da postoji službenik za prava deteta, i u većini njih sa dodatnim dužnostima kao što su: Lipljan, Uroševac, Đakovica, Gnjilane, Glogovac, Junik, Kamenica, Južna Mitrovica, Obilić, Podujevo, Priština, Prizren, Štimlje, Orahovac , Ranilug, Novo Brdo i Severna Mitrovica.

Dečja skupština postoji u 10 opština: Lipljanu, Uroševcu, Đakovici, Gnjilane, Istoku, Južnoj Mitrovici, Prizrenu, Prištini, Peći i Štimlju.

Od izveštajnog perioda deci su postavljana pitanja za težak rad, opštine su izveštavale da se aktivnosti u ovoj oblasti sprovode preko centara za socijalni rad (CSR) u skoro svim opštinama koje su izvestile, postojalo je Lokalni akcioni odbor, koji sada nije u funkciji.

1. Sprečavanje (prevencija) trgovine sa ljudima

Zakon o sprečavanju i suzbijanju trgovine ljudima i zaštiti žrtava trgovine ljudima br. 04/2-218, daje lokalnim vlastima pravo, obavezu i odgovornost da sprečavaju i suzbijaju trgovinu ljudima.

U cilju jačanja lokalnog nivoa u borbi protiv trgovine ljudima, MALS kao član Nacionalne uprave za borbu protiv trgovine ljudima u okviru MUP-a, zvanično se obraća opštinama da u oktobru pokrenu kampanju protiv trgovine ljudima.

U izveštajnom periodu, sedam (7) opština: Priština, Kamenica, Glogovac, Kosovo Polje, Podujevo i Kačanik, izvestile su o pokretanju kampanje za sprečavanje trgovine ljudima pod motom “**TRGOVINA LJUDIMA UTIČE NA SVE! ZAŠTITIMO SEBE I NAŠU DECU”**. U tom pravcu službenici iz Jedinice za ljudska prava u opštinama, u sedam (7) opština izveštavale su o učešću učenika, roditelja i građana sa ukupno: 12,173 osobe i delile su materijale pripremljene od Nacionalnog autiriteta protiv trgovine sa ljudima.

Opštine su svoje aktivnosti nastavile i u oblasti zaštite dece za sprečavanje teških radova u 10 opština: Klini, Srbici, Kamenici, Kosovom Polju, Dragašu, Suvoj Reci, Južnoj Mitrovici, Prizrenu, Obiliću i Lipljanu, i o učešću na obuci pod nazivom “PRIMENA STANDARDNIH PROCEDURA DELOVANJA ZA DECU NA RADU”, koju je organizovalo MALS u podršci kancelarije ILO-a na Kosovu.

1. Prava zajednica Roma, Aškalija i Egipćana

Za sprovođenje Strategije za uključivanje romske i aškalijske zajednice u kosovsko društvo 2017-2021, u 20 opština osnovani su Lokalni akcioni odbori: Uroševac, Kosovo Polje, Đakovica, Istok, Kamenica, Klina, Lipljan, Južna Mitrovica, Severna Mitrovica, Obilić, Peć, Podujevo, Priština, Prizren, Suva Reka, Vučitrn, Orahovac, Štimlje, Srbica i Vitina. Dok u 9 opština Dečane, Gnjilane, Glogovac Novo Brdo, Štrpce, Gračanica, Parteš, Klokot, Ranilug nisu osnovani, kao iu 7 opština: Srbica, Glogovac, Junik, Dragaš, Kačanik, Parteš,Elez Han, nema zajednice Aškalija i Egipćana, kao i 3 opštine: Leposavić, Zubin Potok i Zvečan nisu dale informacije.

U 12 opština usvojen je Lokalni akcioni plan za integraciju zajednica Roma, Aškalija i Egipćana, u 19 opština: Mališevo, Ranilug, Novo Brdo, Zubin Potok, Suva Reka, Peć, Leposavić, Štrpce, Severna Mitrovica, Severna Kamenica, Mitrovica, Vitina, Klokot, Podujevo, Obilić, Mamuša, Gnjilane, Zvečan, Lipljan, još uvek nije izrađen Lokalni akcioni plan i 7 opština; Srbica, Dragaš, Junik, Glogovac, Kačanik, Parteš, Elez Han, nemaju zajednice Roma, Aškalija i Egipćana.

Vlada Republike Kosovo razvila je brojne politike za olakšavanje civilne registracije i za podsticanje zajednica Roma, Aškalija i Egipćana da se besplatno registruju i prateći ove politike, postignuto je veliko dostignuće u ovoj oblasti. Za realizaciju kampanje za besplatnu registraciju zajednica Roma, Aškalija i Egipćana, opštine su već napravile tradiciju da april proglašavaju BESPLATNIM mesecom.

U periodu januar-decembar 2021. godine, u 13 opština registrovano je ukupno 926 građana, od čega 10 Srba: Lipljan, Đakovica, Istok, Severna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Podujevo, Priština, Orahovac, Štimlje, Srbica, Peć i Vitina.

Akcioni plan za sprečavanje napuštanja i neregistracije školovanja za nevećinsku zajednicu Roma i Aškalija izrađen je samo u 2 opštine: Orahovcu i Kosovom Polju. Akcioni timovi za sprečavanje napuštanja školovanja od strane učenika uspostavljenji su u 26 opština, i u 12 opština: Gnjilane, Vučitrn, Mališevo, Ranilug, Zubin Potok, Gračanica, Leposavić, Junik, Severna Mitrovica, Parteš, Prizren i Zvečan, ti timovi još uvek nisu uspostavljeni.

Što se tiče projekata realizovanih u 16 ​​opština: Kosovo Polje, Lipljan, Đakovica, Kamenica, Mališevo, Južna Mitrovica, Obilić, Podujevo, Priština, Prizren, Štimlje, Srbica, Uroševac, Peć, Orahovac i Klina, izgrađeno je 26 kuća, renovirano je 12 kuća, 1 centar za zajednice, u infrastrukturi su realizovana 24 projekta (asfaltiranje, kanalizacija, trotoari, javna rasveta, bunari itd.), dok je 11.426 porodica dobila pomoć u ishrani, higijenskim i odevnim paketima, i po izveštaju iz 16 opština, 202 porodice su pomognute sa ogrevom u toku izveštajog perioda.

# 9. Funkcionisanje opštinskih kancelarija za zajednice i povratak

#### Opštinska kancelarija za zajednice i povratak radi u skladu sa planom rada koji pokriva oblast obrazovanja, zdravstva, stanovanja i predviđa pokretanje kampanja za podizanja svesti. OKZP je takođe angažovan na projektima za poboljšanje putne infrastrukture, vodovodne i kanalizacione mreže.

#### 

#### Iz 24 opštine koje su izveštavale, ukupan broj zaposlenih pripadnika nevećinske zajednice je 499 lica, prema nacionalnoj pripadnosti su: 6 Albanaca, 259 Srba, 7 Roma, 25 Aškalija, 26 Egipćana, 100 Bošnjaka, 3 Turaka i 2 Gorana, dok 71 ostali (Kosovo Polje, Gnjilane, Obilić, Suva Reka i Mamuša) nisu podeljeni po etničkoj pripadnosti.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Br. | Opština | ALB. | S | R | A | E | B | T | G | UKUPNOi |
| 1 | Kosovo Polje |  |  |  |  |  |  |  |  | 14 |
| 2 | Đakovica |  |  |  |  | 3 |  |  |  | 3 |
| 3 | Gnjilane |  |  |  |  |  |  |  |  | 37 |
| 4 | Kamenica |  | 25 |  |  | 3 |  |  |  | 28 |
| 5 | Mališevo |  |  | 1 | 2 |  |  |  |  | 3 |
| 6 | Južna Mitrovica |  | 2 |  | 1 |  |  |  |  | 3 |
| 7 | Obilić |  |  |  |  |  |  |  |  | 13 |
| 8 | Podujevo |  |  | 1 | 4 | 1 |  |  |  | 6 |
| 9 | Priština |  | 10 |  | 1 |  |  |  |  | 11 |
| 10 | Prizren |  |  | 1 | 1 | 1 |  |  |  | 3 |
| 11 | Srbica |  | 7 |  | 3 |  |  |  |  | 10 |
| 12 | Vitina |  | 13 | 1 |  |  | 2 |  |  | 16 |
| 13 | Vučitrn |  | 14 |  |  |  |  | 2 |  | 16 |
| 14 | Ranilug | 6 | 56 |  |  |  |  |  |  | 62 |
| 15 | Uroševac |  | 1 | 1 | 9 |  |  | 1 | 2 | 14 |
| 16 | Severna Mitrovica |  | 51 |  |  |  |  |  |  | 51 |
| 17 | Novo Brdo |  | 63 | 2 |  |  |  |  |  | 65 |
| 18 | Istok |  | 1 |  | 4 |  | 7 |  |  | 12 |
| 19 | Peć |  | 6 |  |  | 15 | 89 |  |  | 110 |
| 20 | Orahovac |  | 7 |  |  | 1 |  |  |  | 8 |
| 21 | Klina |  | 2 |  |  | 2 |  |  |  | 4 |
| 22 | Mamuša |  |  |  |  |  |  |  |  | 5 |
| 23 | Suva Reka |  |  |  |  |  |  |  |  | 2 |
| 24 | Dečane |  | 1 |  |  |  | 2 |  |  | 3 |
|  | UKUPNO |  |  |  |  |  |  |  |  | 499 |

Tabela: ALB.-albanci, S- srbbi, R-romi, A-aškalije, E-egipćani, B-bošnjaci, T-turci, G-gorani

.

## 9.1 Povratnici

#### Iz dostavljenih podataka, 20 opština su izveštavale o povratnicima: Dragaš, Glogovac, Junik, Kosovo Polje, Kamenica, Južna Mitrovica, Novo Brdo, Prizren, Orahovac, Đakovica, Dečane, Podujevo, Ranilug, Mamuša, Štimlje, Klina, Vitina, Hani i Elezit, Obilić, Lipljan, Peć, Gnjilane, Uroševac, Mališevo i Severna Mitrovica. Prema etničkoj pripadnosti su: 114 Albanaca, 645 Srba, 7 Aškalija, 29 Egipćana, 7 Goranaca, 6 Bošnjaka i 115 lica opština nije prijavila nikakvu etničku pripadnost. U izvještajnom periodu vratilo se ukupno 923 lica.

## 9.2 Re-integrisani

Reintegracija je kontinuirani i prioritetni proces za Vladu Republike Kosovo. Ministarstvo unutrašnjih poslova ima sve resurse za funkcionalnost i smeštaj svih sve povratinike. Jedan od uslova za viznu liberalizaciju i približavanje Kosova EU je povratak kosovara koji žive bez boravišne dozvole u ​​Evropskoj uniji i njihova reintegracija u kosovsko društvo.

Ukupno 742 ljudi je reintegrisano u 23 opštine: Dragaš, Uroševac, Kamenica, Lipljan, Južna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Prizren, Orahovac, Đakovica, Dečani, Vitina, Podujevo, Priština, Mamuša, Vučitrn, Glogovac, Gnjilane, Junik, Istok, Peć i Klina.

## 9.3. Repatrirani

Jedan od izazova izveštaja Evropkse komisije za Kosovo je izrada Lokalnog akcionog plana za reintegraciju, za koji su plan uspele da izrade 24 opštine, dok je 14 opština: Mališevo, Ranilug, Novo Brdo, Zubin Potok, Gračanica, Leposavić , ertrpce, Severna Mitrovica, Južna Mitrovica, Klokot, Prizren, Zvečan, Elez Han i Uroševac, još nisu izradili plan. Takođe za period januar-decembar 2021. godine, budžet je izdvojen za reintegrisana lica samo u 4 opštine: Vučitrnu, Suvoj Reci, Đakovici i Gračanici.

U 28 opština repatrirano je ukupno 1134 lica, 301 Albanac, 38 Srbina, 76 Roma, 54 Aškalije, 21 Egipćanin, 2 Turaka i 4 Bošnjaka, i za 638 repatrirane osobe nije utvrđeno pripadnost: Dečane, Dragaš, Uroševac, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Istok, Kamenica, Klina, Lipljan, Mališevo, Južna Mitrovica, Novo Brdo, Obilić, Peć, Podujevo, Priština, Prizren, Orahovac, Srbica, Štimlje, Vitina, Vučitrn, Mamuša, Junik, Ranilug i Gračanica.

Što se tiče zahteva za pomoć iz fonda za reintegraciju u 18 opština, ukupan broj zahteva je 189, dok je broj zahteva za razvoj poslovanja repatriranih lica u 18 opština 173. Izrada baze podataka za raseljena lica završena je u 20 opština , dok u 18 opština: (Đakovica, Vučitrn, Štimlje, Mališevo, Ranilug, Uroševac, Zubin Potok, Kačanik, Peć, Orahovac, Leposavić, Severna Mitrovica, Klokot, Parteš, Prizren, Zvečan, Elez Han, Vitina, još nije izrađena baza podataka .

# 10. Jezička prava

U članu 35. Zakona o upotrebi jezika navodi se da su sve opštine dužne da donose detaljne propise u vezi sa priznavanjem govornih jezika na svojoj teritoriji, u skladu sa procedurama koje je u odgovarajućim Administrativnim uputstvima propisalo Ministarstvo administracije lokalne samouprave. Opštinske propise o upotrebi službenih jezika donele su 34 opštine, dok 4 opštine nisu usvojile propis: Ranilug, Leposavić, Zubin Potok i Zvečan.

Što se tiče obezbeđivanja prevoda na službene jezike, u 30 opština obezbeđuju se prevodi kao što su: opštinski akti, dokumentacija i opštinske službe, dok u 5 opština: Elez Han, Mališevo, Leposavić, Zubin Potok i Zvečan ne pružaju prevode na službenom jeziku sa opravdanjem da nemaju pripadnike nevećinskih zajednica koji žive u ovim opštinama.

Prevodilačke jedinice postoje u 6 opština i one zadovoljavaju potrebe za prevođenje: Dragaš, Uroševac, Gnjilane, Kamenica, Južna Mitrovica i Peć. Dok, opštine koje pokrivaju prevod samo sa prevodiocima bez posebnih jedinica su 28: Dečane, Dragaš, Glogovac, Uroševac, Đakovica, Gnjilane, Junik, Kačanik, Kamenica, Klina, Lipljan, Mitrovica, Novo Brdo, Peć, Prizren, Priština, Srbica, Suva Reka, Štimlje, Štrpce, Istok, Kosovo Polje, Južna Mitrovica, Obilić, Orahovac, Vučitrn, Podujevo, Mamuša i Vitina.

Opštine koje se suočavaju sa problemom prevođenja su: Kosovo Polje, Istok, Obilić, Podujevo, Orahovac i Vučitrn, koje nemaju prevodioca ali se uglavnom zamenjuju od službenika koji poznaju jezik koji se traži. Ovo ostaje kao velilki izazov za opštine, pošto se prevođenje pokriva od strane službenika koji obavljaju ovu dužnost kao dodatni zadatak.

10.1 ONLINE PLATFORMA TEČAJA ALBANSKOG I SRPSKOG JEZIKA NA WEB STRANICAMA OPŠTINA REPUBLIKE KOSOVO

Opštine Republike Kosovo prema sporazumu između MALS-a i IOM-a za onlajn tečaj albanskog i srpskog jezika, ukupno 11 opština su postavile vezicu- link na svoju web stranicu: Prizren, Junik, Dečani, Kačanik, Kamenić, Lipljan, Novo Brdo, Obilić , Gračanica, Vučitrn i Podujevo. U 2021. godini, opštine koje nisu imale onlajn nastavu su: Lipljan, Obilić i Podujevo.

Korisnici onlajn kursa albanskog i srpskog jezika su 4 opštine: Dragaš, Prizren, Kamenica i Novo Brdo sa ukupno 207 ljudi. Dok je opština Mamuša izvestila o organizaciji kursa albanskog jezika za učenike osnovnih škola turske zajednice. Opštine koje nisu uspostavile vezu-link za učenje albanskog/srpskog jezika su 18: Glogovac, Kosovo Polje, Đakovica, Gnjilane, Elez Han, Junik, Mališevo, Južna Mitrovica, Peć, Priština, Orahovac, Štimlje, Srbica, Vitina, Podujevo, Klina, Istok, Ranilug i Severna Mitrovica.

**Tabela službenih jezika i jezika u službenoj upotrebi u opštinama Republike Kosovo**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Br | Opštine | Službeni jezici | Jezici u službenoj upotrebi |
| 1 | Dečane | Albanski, Srpski |  |
| 2 | Dragaš | Albanski, Srpski i Bošnjački |  |
| 3 | Glogovac | Albanski, Srpski |  |
| 4 | Urošavac | Albanski, Srpski |  |
| 5 | Kosovo Polje | Albanski, Srpski |  |
| 6 | Gračanica | Albanski, Srpski | Romski |
| 7 | Đakovica | Albanski, Srpski |  |
| 8 | Gnjilane | Albanski, Srpski | Turski |
| 9 | Elez Han | Albanski, Srpski |  |
| 10 | Istok | Albanski, Srpski | Bošnjački |
| 11 | Junik | Albanski, Srpski |  |
| 12 | Kačanik | Albanski, Srpski |  |
| 13 | Kamenica | Albanski, Srpski |  |
| 14 | Klina | Albanski, Srpski |  |
| 15 | Klokot | Albanski, Srpski |  |
| 16 | Leposavić | Srpski |  |
| 17 | Lipljan | Albanski, Srpski |  |
| 18 | Mališevo | Albanski, Srpski |  |
| 19 | Mamuša | Albanski, Srpski i Turski |  |
| 20 | Južna Mitrovica | Albanski, Srpski | Turski |
| 21 | Severna Mitrovica | Albanski, Srpski |  |
| 22 | Novo Brdo | Albanski, Srpski |  |
| 23 | Obilić | Albanski, Srpski |  |
| 24 | Parteš | Albanski, Srpski |  |
| 25 | Peć | Albanski, Srpski i Bošnjački | Bošnjački |
| 26 | Podujevo | Albanski, Srpski |  |
| 27 | Prizren | Albanski, Srpski,Bošnjački i Turski |  |
| 28 | Priština | Albanski, Srpski | Turski |
| 29 | Ranilug | Albanski, Srpski |  |
| 30 | Orahovac | Albanski, Srpski |  |
| 31 | Srbica | Albanski, Srpski |  |
| 32 | Suva Reka | Albanski, Srpski |  |
| 33 | Štimlje | Albanski, Srpski |  |
| 34 | Štrpce | Albanski, Srpski |  |
| 35 | Zubin Potok | Srpski |  |
| 36 | Zvečan | Srpski |  |
| 37 | Vitina | Albanski, Srpski |  |
| 38 | Vučitrn | Albanski, Srpski | Turski |

# PREPORUKE

* **Poštovanje ravnopravne rodne zastupljenosti** u svim organima, kako bi se postiglo zastupljenost od 50 % ( procenata) u opštinama, posebno u opštinama gde je rodna zastupljenost na nultom nivou: Ranilugu, Dragašu i Novom Brdu.
* **Izrada Strategije protiv nasilja u porodici u sledećim opštinama**: Đakovici, Gnjilanu, Vučitrnu, Štimlju, Mališevu, Ranilugu, Suvoj Reci, Mamuši, Uroševcu, Novom Brdu, Zubinom Potoku, Dečanima, Klini, Kačaniku, Peći, Juniku, Orahovcu, Glogovcu, Srbici, Gračanici, Leposaviću, Mitrovici, Istoku, Podujevu, Prizrenu, Zvečanu, Prištini, Partešu, Kosovom Polju, Han Elezi, Obiliću, Lipljanu.
* **Integrisanje rodno odgvornog budžetiranja u opštinama:** Junik, Kaçanik, Zvečan, Dečane, Dragaš, Elez Han, Leposavić, Klokot, Štrpce i Klokot.
* **Uspostavljnaje opštinskog veća za zaštitu žrtava porodičnog nasilja na rodnoj osnovi u opštinama:** Vučitrn, Ranilug, Mamuša, Uroševac, Novo brdo, Zubin Potok,Dečane, Klina, Peć, Junik, Srbica, Gračanica, Severna Mitrovica, Kamenica, Klokot, Podujevo, Prizren, Zveçan.
* **Izrada trogodišnjeg plana sa socijalno zbrinjavanje-stanovanje u opštinama**:Kamenica, Južna Mitrovica, Vitina, Klokot, Istog, Zvečan, Priština, Parteš, Elez Han, Dragaš, Klina, Peć, Junik, Orahovac, Leposavić, Štrpce, Severna Mitrovica, Gnjilane, Vučitrn, Mališevo, Ranilug, Mamuša, Novo Brdo, Zubin Potok, Lipljan, Uroševac, Obilić;
* **Izrada Lokalno akcionog plana za reintegrisanje u opštinama:** Mališevo, Ranilug, Novo Brdo, Zubin Potok, Gračanica, Leposavić, Štrpce, Severna Mitrovica, Južna Mitrovica, Klokot, Prizren, Zvečan, Elez Han i Uroševac.
* **Izrada Lokalno akcionog plana za reintegrisanje zajednica Roma, Egipćana i Aškalija u opštinama:** Mališevo, Ranilug, Novo Brdo, Zubin Potok, Suva Reka, Peć, Leposavić, Štrpce, Severna i Južna Mitrovica, Kamenica, Vitina, Klokot, Podujevo, Obilić, Mamuša, Gnjilane, Zvečan, Lipljan;
* **Izrada Lokalno akcionog plana za sprečavanje napuštanja ne registrovanja školovanja nevećinske zajednice** (roma i aškalija) u svim opštinama osim u opštinama Orahovac i kosovo Polje.
* **Imenovanje službenika za zaštitu od diskriminacije u opštinama:** Peć, Klina, Kačanik, Istok, Mamuša, Junik, Dečani, Podujevo, Elez Han, Kamenica, Leposavić, Ranilug, Parteš, Zvečan, Zubin Potok i Klokot.
* **Imenovanje dotičnog službenika za zaštitu prava deteta:** Vučitrn, Suva Reka, Zubin Potok, Dečane, Dragaš, Kosovo Polje, Leposavić, Peć, Klina, Istok, Zvečan, Parteš, Kosovo Polje, Klokot, Elez Han, Suva Reka, Štrpce, Vitina, Mamuša i Kačanik
* **Pokretanje inicijative od strane svih opština za Brajovu azbuku i znakovni jezik za slepu i gluhonemu decu**.
* **Poštovanje službenih jezika prema zakonodavstvu u opštinama:** Vučitrn (Oštinska kancelarija za zajednice i povratak) OKZP-u, Novo Brdo, Ranilug, Parteš, Elez Han, Leposavić, Zubin Potok i Zvečan.
* **Uspostavljanje baze podataka za raseljena lica u opštinama:** Đakovivca, Vučitrn, Štimlje, Mališevo, Ranilug, Uroševac, Zubin Potok, Kačanik, Peć, Orahovac, Leposavić, Severna Mitrovica, Klokot, Parteš, Prizren, Zvečan, Elez Han, Vitina.
* **Promovisanje što većeg broja centara za stručno osposbljavanje** za zajednice Roma, Aškalije i Egipćana.
* **Podrška devojkama zajednica Roma, Aškalija i Egipćana u raznim oblastima, uz podršku opštine i domaćih i stranih NVO-a**.